

Juego de las etiquetas

Objetivos

- Sensibilizar sobre la diversidad lingüística
- Fomentar la cooperación
- Fomentar la adquisición de idiomas
- Fomentar la auto-responsabilidad en la adquisición de idiomas
- Fomentar la motivación para el aprendizaje de idiomas

Número de participantes

Min. 2

Duración

30-45 minutos

Material

- Post-its / etiquetas
- Rotuladores de distintos colores

Desarrollo

Se forman parejas o tríos de participantes con distintos idiomas maternos y muy buenos conocimientos de los idiomas oficiales del intercambio / proyecto. Los grupos pequeños reciben rotuladores y varios post-its/etiquetas. Tienen que buscar objetos en un espacio definido (la sala de trabajo y los alrededores) cuyo nombre quieran aprender. Escriben el nombre de los objetos en los idiomas de su grupo en el post-it, y lo pegan a dicho objeto. Es importante escoger un color por idioma y respetar este "código de colores" en todos los grupos.



Juego de las etiquetas

Es recomendable escribir en el post-it/la etiqueta no sólo la ortografía correcta de la palabra, sino también apuntar la fonética de la misma, tal y como la escuchan los/as participantes con otro idioma materno. Para que esto funcione, los/as participantes deben tener la oportunidad de inventar su propia transcripción fonética.

Tras haber dado nombre a distintos objetos en todos los idiomas, se practica en pareja/grupo la pronunciación. Tras unos 20-30 minutos de trabajo en grupo, formamos un círculo con todos/as, y se pide que los/as participantes, de forma voluntaria, muestren un objeto y lo nombren en el idioma que han aprendido.

Esta actividad es muy buena para apreciar todos los conocimientos en las distintas lenguas maternas, y para visibilizar el multilingüismo del grupo. El animador/ la animadora del juego debe animar a los/as participantes a escribir las palabras en el post-it no solo en los idiomas oficiales del proyecto sino también en sus idiomas maternos (si fueran diferentes), y enseñárselo a los demás.

Variantes

Para finalizar la actividad se puede colgar un cartel grande donde los nombres de los objetos se escriban en los distintos idiomas. Escribir los nombres con una transcripción fonética además de la ortografía correcta puede apoyar el proceso de aprendizaje.

Observaciones

A lo largo del desarrollo del intercambio/ proyecto pueden añadirse más post-its/ etiquetas en otros objetos.

Puede tener sentido escribir los nombres de los objetos con su artículo correspondiente.

